

| DE                                                                                                                                                       | EN                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                             | NL                                                                                                                                           | ES                                                                                                                                         | CZ                                                                                                                | HR                                                                                                                                      | SI                                                                                                                                      | HU                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Die Installation sollte nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.“                                                                     | “Installation should only be carried out by qualified personnel.”                                                    | « L'installation ne doit être effectuée que par du personnel spécialisé qualifié. »                                                                | "L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato qualificato."                                                  | “De installatie mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel.”                                                              | "La instalación sólo debe ser realizada por personal especializado cualificado."                                                           | "Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborný personál."                                                 | "Montažu treba izvesti samo kvalificirano stručno osoblje."                                                                             | "Namestitev naj izvede samo usposobljeno strokovno osebje."                                                                             | "A telepítést csak képzett szakember végezheti."                                                                                       |
| „Unsachgemäße Installation kann zu Wasserschäden und Funktionsstörungen führen.“                                                                         | “Improper installation can result in water damage and malfunction.”                                                  | "Une installation incorrecte peut entraîner des dégâts d'eau et un dysfonctionnement."                                                             | "Un'installazione non corretta può causare danni causati dall'acqua e malfunzionamenti."                                                       | “Onjuiste installatie kan leiden tot waterschade en storingen.”                                                                              | "Una instalación incorrecta puede provocar daños por agua y mal funcionamiento".                                                           | "Nesprávná instalace může způsobit poškození vodou a poruchu."                                                    | "Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja vodom i kvara."                                                                           | "Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe zaradi vode in okvaro."                                                                  | "A nem megfelelő telepítés vízkárhoz és hibás működéshez vezethet."                                                                    |
| „Regelmäßig auf Dichtheit prüfen, um Wasserschäden zu vermeiden.“                                                                                        | “Check for leaks regularly to avoid water damage.”                                                                   | « Vérifiez régulièrement les fuites pour éviter les dégâts d’eau. »                                                                                | "Controlla regolarmente la presenza di perdite per evitare danni causati dall'acqua."                                                          | “Controleer regelmatig op lekkages om waterschade te voorkomen.”                                                                             | "Revise periódicamente si hay fugas para evitar daños por agua".                                                                           | "Pravidelně kontrolujte netěsnosti, abyste zabránili poškození vodou."                                            | "Redovito provjeravajte ima li curenja kako biste izbjegli oštećenje vodom."                                                            | "Redno preverjajte puščanje, da preprečite škodo zaradi vode."                                                                          | "Rendszeresen ellenőrizze a szivárgást, hogy elkerülje a vízkárosodást."                                                               |
| „Kleinteile können eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen.“                                                                                        | “Small parts can pose a choking hazard for children.”                                                                | "Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants."                                                                   | "Le piccole parti possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini."                                                             | “Kleine onderdelen kunnen een verstikkingsgevaar voor kinderen opleveren.”                                                                   | "Las piezas pequeñas pueden representar un peligro de asfixia para los niños".                                                             | "Malé části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení."                                                       | "Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu."                                                                        | "Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke."                                                                        | "A kis alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára."                                                                 |
| „Nur mit kompatiblen Spülkästen und Zubehörteilen verwenden.“                                                                                            | “Use only with compatible cisterns and accessories.”                                                                 | "À utiliser uniquement avec des réservoirs et accessoires compatibles."                                                                            | "Utilizzare solo con cisterne e accessori compatibili."                                                                                        | “Alleen gebruiken met compatibele reservoirs en accessoires.”                                                                                | "Úselo únicamente con cisternas y accesorios compatibles".                                                                                 | "Používejte pouze s kompatibilními splachovacími nádržkami a příslušenstvím."                                     | "Koristite samo s kompatibilnim vodokotlićima i priborom."                                                                              | "Uporabljajte samo z združljivimi splakovalniki in dodatki."                                                                            | "Csak kompatibilis tartályokkal és tartozékokkal használja."                                                                           |
| „Vor dem Kauf die Kompatibilität mit Ihrem Spülkastenmodell überprüfen.“                                                                                 | “Check compatibility with your cistern model before purchasing.”                                                     | "Vérifiez la compatibilité avec votre modèle de citerne avant d'acheter."                                                                          | "Verifica la compatibilità con il tuo modello di cassetta prima dell'acquisto."                                                                | “Controleer de compatibiliteit met uw stortbakmodel voordat u koopt.”                                                                        | "Comprueba la compatibilidad con tu modelo de cisterna antes de comprar."                                                                  | "Před nákupem zkontrolujte kompatibilitu s modelem splachovací nádrže."                                           | "Prije kupnje provjerite kompatibilnost s vašim modelom vodokotlića."                                                                   | "Pred nakupom preverite združljivost z vašim modelom splakovalnika."                                                                    | "Vásárlás előtt ellenőrizze a kompatibilitást a tartálymodelljével."                                                                   |
| „Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Installation oder Verwendung.“                                                                                  | “The warranty is void if the product is improperly installed or used.”                                               | "La garantie est nulle en cas d'installation ou d'utilisation incorrecte."                                                                         | "La garanzia è nulla se installata o utilizzata in modo improprio."                                                                            | “De garantie vervalt bij onjuiste installatie of gebruik.”                                                                                   | "La garantía queda anulada si se instala o se utiliza incorrectamente".                                                                    | "Záruka je neplatná, pokud je instalována nebo používána nesprávně."                                              | "Jamstvo je nevažeće ako se montira ili koristi nepropisno."                                                                            | "Garancija je nična, če je nameščen ali uporabljen nepravilno."                                                                         | "A garancia érvényét veszti, ha nem megfelelően telepítik vagy használják."                                                            |
| „Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.“                                                                  | “The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.”                                                  | "Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée."                                                         | "Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio."                                                                      | “De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.”                                                       | "El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado".                                                        | "Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím."                                                          | "Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom uporabom."                                                                      | "Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe."                                                             | "A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért."                                                        |
| Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.                                                               | Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.                                        | Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.                              | Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.                                                  | Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.                                                | Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.                                            | Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.                                           | Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.                                                                      | Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.                                                                      | Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.                                          |
| Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.                                                               | Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.                                        | Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.                              | Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.                                                  | Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.                                                | Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.                                            | Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.                                           | Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.                                                                      | Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.                                                                      | Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.                                          |
| Stellen Sie sicher, dass nur geeignete und vom Hersteller empfohlene Befestigungsmaterialien verwendet werden, um eine sichere Montage zu gewährleisten. | To ensure safe installation, ensure that only suitable fastening materials recommended by the manufacturer are used. | Assurez-vous que seuls les matériaux de montage appropriés et recommandés par le fabricant sont utilisés pour garantir une installation sécurisée. | Assicurarsi che vengano utilizzati solo materiali di montaggio appropriati e consigliati dal produttore per garantire un'installazione sicura. | Zorg ervoor dat alleen geschikte en door de fabrikant aanbevolen montagematerialen worden gebruikt om een veilige installatie te garanderen. | Asegúrese de utilizar únicamente materiales de montaje apropiados y recomendados por el fabricante para garantizar una instalación segura. | Zajistěte, aby byly použity pouze vhodné a výrobcem doporučené montážní materiály k zajištění bezpečné instalace. | Osigurajte da se koriste samo odgovarajući materijali za ugradnju koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali sigurnu instalaciju. | Osigurajte da se koriste samo odgovarajući materijali za ugradnju koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali sigurnu instalaciju. | Győződjön meg arról, hogy csak a megfelelő és a gyártó által javasolt szerelési anyagokat használja a biztonságos telepítés érdekében. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Grohe Deutschland Vertriebs GmbH  
Zur Porta 9, 32457 Porta Westfalica  
service.de@grohe.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26254672

| DE                                                                                                                                                               | EN                                                                                                                                                        | FR                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                      | NL                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                       | CZ                                                                                                                                    | HR                                                                                                                            | SI                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Geben Sie klare Anweisungen zu den Garantiebedingungen des WC-Vorwandelements und wie diese eingehalten werden müssen, um die Garantie nicht zu beeinträchtigen. | Provide clear instructions on the warranty conditions of the toilet wall element and how these must be complied with in order not to affect the warranty. | Fournissez des instructions claires sur les conditions de garantie de l'élément de paroi des toilettes et sur la manière dont celles-ci doivent être respectées afin de ne pas affecter la garantie. | Fornire istruzioni chiare sulle condizioni di garanzia dell'elemento parete WC e su come rispettarle per non compromettere la garanzia. | Geef duidelijke instructies over de garantievoorwaarden van het toiletwandelement en hoe deze in acht moeten worden genomen om de garantie niet te beïnvloeden. | Proporcione instrucciones claras sobre las condiciones de garantía del elemento de pared del inodoro y cómo deben cumplirse para no afectar la garantía. | Poskytněte jasné pokyny o záručních podmínkách prvku záchodové stěny a o tom, jak je třeba je dodržovat, aby nebyla ovlivněna záruka. | Navedite jasne upute o jamstvenim uvjetima elementa WC školjke i kako ih se treba pridržavati kako ne bi utjecali na jamstvo. | Navedite jasne upute o jamstvenim uvjetima elementa WC školjke i kako ih se treba pridržavati kako ne bi utjecali na jamstvo. | Adjon egyértelmű utasításokat a WC falelemének garanciális feltételeiről és arról, hogy ezeket hogyan kell betartani, hogy ne befolyásolják a garanciát. |